

**Informácie oznámené členskými štátmi o štátnej pomoci poskytnutej v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 2204/2002 z 5. decembra 2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o ES na štátnu pomoc pre zamestnanosť**

(Text s významom pre EHP)

(2006/C 306/05)

Číslo pomoci	XE 30/06	
Členský štát	Poľsko	
Región	Województwo pomorskie — kod NUTS PL63 Miasto Słupsk — kod NUTS PL631	
Názov schémy štátnej pomoci	Rozhodnutie Mestskej rady v Słupsku č. XLII/521/05 z 29. júna 2005 o oslobodení od dane z nehnuteľnosti udelenom v súvislosti s vytváraním nových pracovných miest, upravené rozhodnutím Mestskej rady v Słupsku č. LVII/740/06 z 31. mája 2006	
Právny základ	1. Art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym z późn. zm. oraz art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych z późn. zm. 2. Uchwała nr XLII/521/05 Rady Miejskiej w Słupsku z dnia 29 czerwca 2005 roku w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości w związku z tworzeniem nowych miejsc pracy zmieniona Uchwałą nr LVII/740/06 Rady Miejskiej w Słupsku z dnia 31 maja 2006 roku	
Ročné výdavky plánované v rámci schémy štátnej pomoci	Celková ročná výška	Ročne: 0,125 mil. EUR Spolu: 0,1875 mil. EUR
	Garantované úvery	
Maximálna intenzita pomoci	V súlade s článkom 4 ods. 2 až 5 a článkami 5 a 6 nariadenia	Áno
Dátum implementácie	20. 6. 2006	
Trvanie schémy štátnej pomoci	Do 31. 12. 2006	
Účel pomoci	Článok 4: Vytváranie pracovných miest	Áno
	Článok 5: Prijímanie znevýhodnených pracovníkov a pracovníkov so zdravotným postihnutím	Nie
	Článok 6: Zamestnávanie pracovníkov so zdravotným postihnutím	Nie
Príslušné sektory hospodárstva	— Všetky sektory Spoločenstva (!) oprávnené na pomoc pre zamestnanosť	Áno
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Urząd Miejski w Słupsku	
	Plac Zwycięstwa 3, PL-76-200 Słupsk	
Ďalšie informácie	Ak je schéma spolufinancovaná z finančných prostriedkov Spoločenstva, pridajte túto vetu: Schéma štátnej pomoci je spolufinancovaná v rámci (odkaz)	
Pomoc podliehajúca predchádzajúcej notifikácii Komisii	V súlade s článkom 9 nariadenia	Áno

(!) S výnimkou lodiarkeho priemyslu a ostatných sektorov, ktoré podliehajú osobitným pravidlám v nariadeniach a smerniciach upravujúcich všetku štátnu pomoc v rámci daného sektora.